

JULIO TREBOLLE BARRERA, *La Biblia judía y la Biblia Cristiana. Introducción a la historia de la Biblia*. Editorial Trotta. Madrid 1993. 670 pp. ISBN: 84-87699-55-3.

Debemos felicitarnos de la decisión del Profesor Trebolle de escribir un libro de esta naturaleza. Él mismo confiesa en el prólogo: «Tras haber escrito casi exclusivamente trabajos de investigación, que no podían alcanzar más que a un público muy restringido, he sentido la necesidad, y he tenido sobre todo el gran placer de escribir un libro que pretende responder al carácter de "libro de texto" o "de referencia" y, en gran medida también, al de un libro de alta divulgación, destinado a un público más general. Esta obra surge de aquel trabajo de investigación, que ofrecía numerosas ramificaciones aquí desarrolladas» (pag. 9).

La obra se abre con un prólogo (pp. 9-29) y una introducción titulada *Cuestiones y planteamientos actuales* (pp. 31-57). Siguen cinco grandes partes bajo los epígrafes:

I. La Biblia y el libro en la antigüedad (pp. 59-156).

II. Colecciones de libros bíblicos. Libros canónicos y libros no canónicos (pp. 157-270).

III. Historia del texto y de las versiones del Antiguo y del Nuevo Testamento (pp. 271-385).

IV. Crítica textual del Antiguo y del Nuevo Testamento (pp. 387-449).

V. Hermenéutica. Textos e interpretaciones (pp. 451-611).

Cierran la obra un glosario, índices y unas escogidas ilustraciones.

Resulta verdaderamente difícil clasificar este trabajo dentro de las clásicas introducciones a la Biblia, que suelen ser de dos clases: de tipo teológico, con acento en el Canon, Inspiración y Hermenéutica (cf. Vol. II de la *Introducción al Estudio de la Biblia*, Ed. Verbo Divino, Estella 1989, por A.M. Artola y J.M. Sánchez Caro), o de tipo textual y literario, con acento en temas como autor/es, datación, redacción, contenidos, géneros, transmisión textual, etc. (véase la clásica de Eissfeldt). El autor, con exquisita habilidad, ha evitado la introducción *teológica* y la puramente *técnica*. Ha escrito *La historia del Libro*: sus peripecias por tablillas, inscripciones, pergaminos, papiros, rollos y códices; sus sucesivos cambios de volumen por reducciones, añadidos, glosas, duplicados; su ensanchamiento y simplificación en las múltiples traducciones y hasta en las homilias; sus lecturas por épocas y por espacios y grupos. La consecuencia es una historia apasionante que consigue, a mi entender, dos grandes objetivos: a) Llenar muchos huecos de información que el lector suele tener (especialmente en las partes I, III y IV). b) Renovar el planteamiento de cuestiones tan teológicas como *Canon* y *Hermenéutica* (partes II y V).

La clave ha estado, a mi parecer, en el enfoque histórico. Pero esta clave no ha sido un mero recurso de habilidad. Detrás está una muy profunda convicción del autor: «La Biblia "a secas" no existe, es decir, el AT suelto e independiente tal como lo estudia hoy la crítica moderna en la *Biblia Hebraica*, no ha existido nunca»

(p. 25). Sólo desde esta comprensión podía escribirse un libro tan claro y tan lúcido como el del Prof. Trebolle.

Termino formulando un deseo y una sugerencia: el deseo es que esta *introducción al libro* sea pronto completada con la *introducción a su literatura* (entendiendo literatura no como mera forma, sino también como contenido). La sugerencia se refiere al apartado que dedica a Hermenéutica Rabínica (pp. 501-526), donde me gustaría ver reflejada alguna vez la fecundidad de la *ilógica rabínica*, que yo parafrasearía así: la Biblia, por ser Palabra de Dios, no es *lógica* o *razonable*, pues en tal caso sería superflua; de donde se sigue la fuerza renovadora de una Palabra que continuamente cuestiona el orden establecido. Este *autismo bíblico* de los rabinos (expresión acertadísimo del recientemente fallecido Dr. Isidro Muñoz, profesor de Lógica en la Fac. de Teología de Granada) se presenta, a primera vista, como una forma de fundamentalismo y repliegue defensivo ante el pensamiento griego. Pero me parece de justicia —y creo sería muy pertinente en una obra como la que nos ocupa— integrar la antilógica rabínica dentro de la historia de la filosofía (con Protágoras, Pirrón, Sexto Empírico, etc.) en la *contracultura de la ilógica*. Si releemos los textos rabínicos en esta clave, descubrimos una problemática viva, nada artificial, que posiblemente nos hará revisar presentaciones estereotipadas de una hermenéutica que, aunque no lo confesemos, no deja de parecerse absurda.

MIGUEL PÉREZ FERNÁNDEZ

JULIO TREBOLLE BARRERA Y LUIS VEGAS MONTANER (EDTS.), *The Madrid Qumran Congress. Congreso Internacional sobre los Manuscritos del Mar Muerto*. Editorial E.J. Brill (Leiden, New York, Köln) - Editorial Complutense (Madrid), 1992. 2 vols. 683 pp. ISBN: 84-7491-435-3 (Obra completa), 84-7491-433-7 (Tomo 1), 84-7491-434-5 (Tomo 2).

Estos dos volúmenes recogen las Actas del Congreso Internacional sobre los Manuscritos del Mar Muerto, celebrado en Madrid los días 18-21 de Marzo de 1991. El primer volumen se dedica al material bíblico y fronterizo; el segundo volumen se dedica al material no bíblico; en uno y otro volumen hay nuevos textos y estudios sobre textos previamente publicados. Una introducción de los editores (pp. XI-XXVI) ofrece una panorámica del contenido, subrayando novedades y nuevos horizontes.

El Congreso de Madrid ha sido, sin duda, un hito importante en los estudios qumránicos, que ha reunido los más renombrados investigadores del momento, incluyendo la que ya podemos llamar nueva generación de investigadores de Qumrán. El estudio de estas Actas, que aquí obviamente no podemos resumir, será indispensable para el estudioso. Como trabajos de conjunto yo resaltaría los de F.M. Cross («Some Notes on a Generation of Qumran Studies», vol I, pp. 1-21: el autor hace una puesta al día sobre cuatro temas de la investigación qumránica: